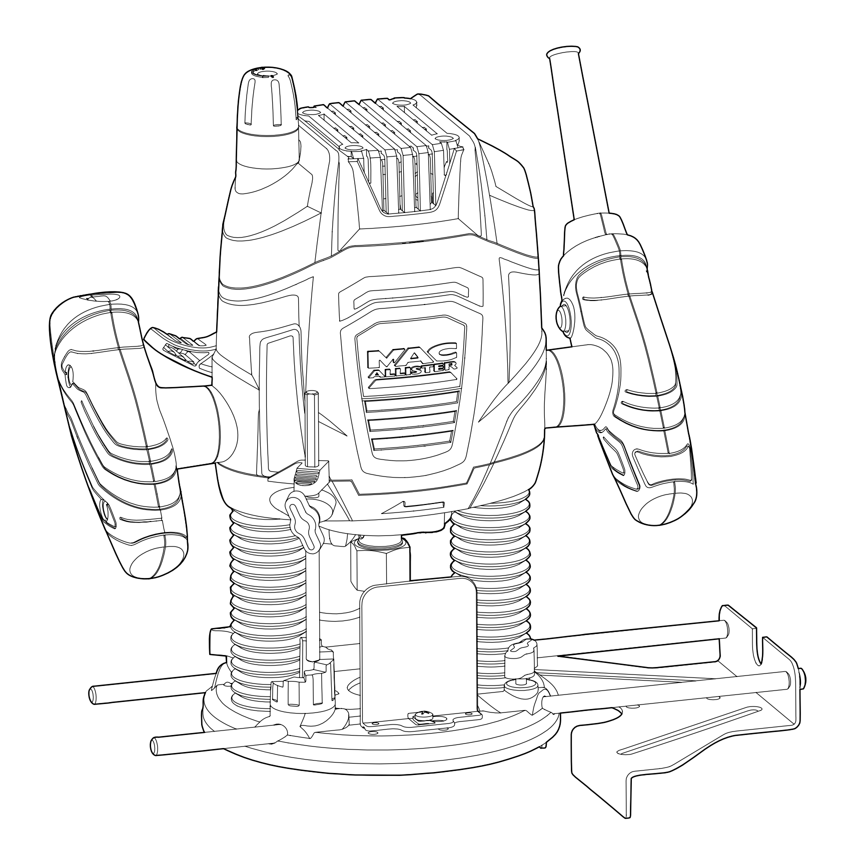


Défonceuse 1500 W



MRO1500A

Réf. : 609752



Instructions d'origine MNL_MRO1500A_(FR) _V04_120507

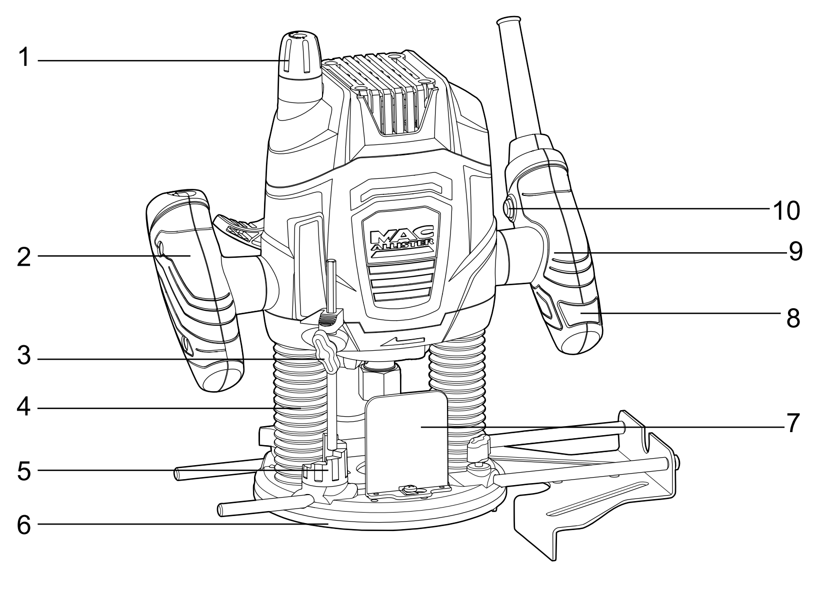
C'est **parti…**

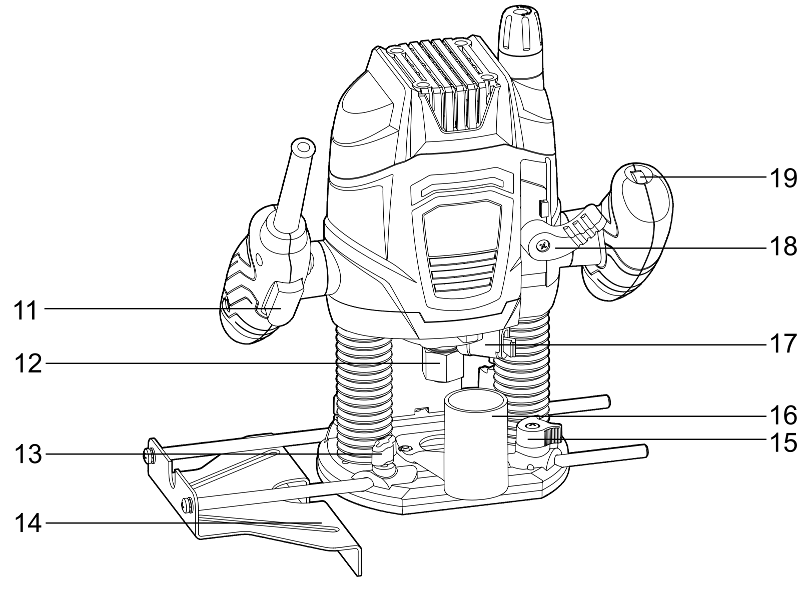
Ces instructions visent à garantir votre sécurité. Veuillez les lire entièrement avant d'utiliser l'article et conservez-les pour une consultation future.



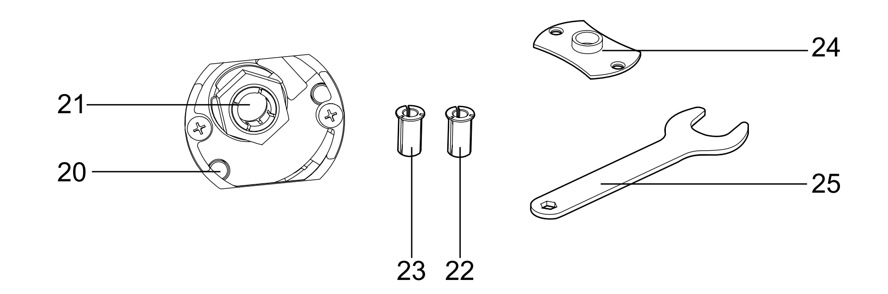


Votre produit





Pour bien commencer…



1. Réglage micrométrique
2. Poignée gauche
3. Dispositif de blocage pour la butée de profondeur
4. Butée de profondeur
5. Butée révolver 8 positions
6. Semelle
7. Pare poussières
8. Témoin d'alimentation
9. Poignée droite
10. Bouton de verrouillage
11. Interrupteur marche arrêt
12. Ecrou de mandrin
13. Dispositif de blocage pour la butée parallèle (×2)
14. Butée parallèle
15. Levier pour le dispositif de blocage de la broche
16. Raccord pour l'extraction de poussière
17. Dispositif de blocage de la broche
18. Levier pour le dispositif de blocage de la butée de profondeur
19. Molette de présélection de la vitesse
20. Lampes de travail LED
21. Cône de mandrin Ø12mm
22. Cône de mandrin Ø 6mm
23. Cône de mandrin Ø 8mm
24. Guide à copier
25. Clé de serrage

Déballage

Déballer toutes les pièces et les poser sur une surface plane et stable.

Retirer tous les matériaux d'emballage et les dispositifs de transport, le cas échéant.

S'assurer que la livraison est complète et non endommagée. S'il manque des pièces ou si des pièces sont endommagées, ne pas utiliser le produit et contacter votre vendeur. Utiliser un produit incomplet ou endommagé présente un danger pour les personnes et les biens matériels.

S'assurer de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires pour l'assemblage et l'usage de l'appareil. Ceci inclut également les équipements de protection individuelle.

Vous aurez besoin

(éléments non fournis)	(éléments fournis)
Fraises adaptées Equipement de protection individuelle adapté	Raccord pour l'extraction de poussière Cônes de mandrin : Ø6mm,Ø8mm,Ø12mm Butée parallèle Guide à copier Clé de serrage

Fraises de défonceuse

Différentes fraises peuvent être utilisées sur cet appareil selon le matériau à travailler

AVERTISSEMENT ! Toujours utiliser la fraise conformément à l'utilisation prévue !
Toujours respecter les exigences techniques de l'appareil (voir section (Spécifications techniques) lors de l'achat ou de l'utilisation des fraises !
Certaines fraises peuvent être très tranchantes et peuvent devenir chaudes au cours de l'utilisation !
Les manipuler avec précaution! Porter des gants de protection en manipulant les fraises pour éviter les blessures telles que les brûlures ou les coupures !

Types et formes

Il existe plusieurs formes et tailles de fraise. Celles montrées ci-dessous ne sont qu'un bref aperçu des formes les plus fréquemment utilisées. Se renseigner en magasin pour plus de choix.

Illustration	Désignation	Profil
	Fraise droite standard	
	Fraise à oculus	
	Fraise à queue d'aronde	
	Fraise à gorge	

Matériau de la fraise	Utilisation
HSS (Acier **)**	Matériaux souples, ex: bois d'œuvre ou plastique
HM / TCT (pointe en carbure de tungstène)	Matériaux durs et abrasifs ex: bois dur ou aluminium



AVERTISSEMENT ! Toujours s'assurer que le diamètre de la queue de la fraise et adaptée au cône de mandrin de l'appareil. Ne jamais utiliser une fraise dont le diamètre de la queue ne correspond pas au cône de mandrin. Les distributeurs spécialisés proposent des cônes de mandrin de tailles différents.

Montage et démontage de la fraise



REMARQUE: La défonceuse est fournie équipée avec le cône de mandrin Ø12mm. Le cône Ø6mm, Ø8mm est fourni et peut être installé à sa place.

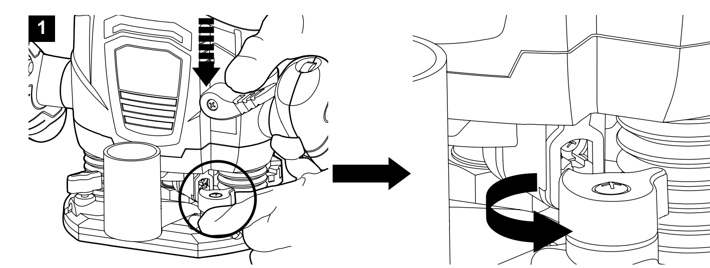


AVERTISSEMENT ! S'assurer que le cône équipé est adapté à la taille de la queue de la fraise utilisée ex: les fraises Ø6mm doivent être utilisées avec le cône Ø6mm , Ø8mm doivent être utilisées avec le cône Ø8mm, les fraises Ø12mm doivent être utilisées avec le cône Ø12mm Le non-respect de ces conseils peut entrainer des blessures graves puisque la fraise peut ne pas être bien fixée, ou peut abimer l'écrou. Utiliser uniquement des fraises adaptées à la vitesse de l'appareil.



ATTENTION ! Toujours s'assurer que la défonceuse est éteinte et débranchée avant de monter ou de retirer la fraise.

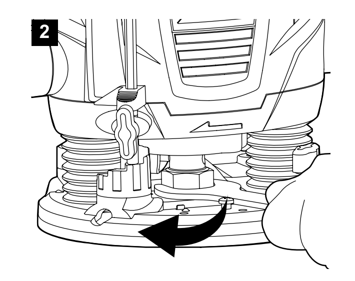
1. Desserrez la manette [18] et abaissez le corps de la machine, tournez le levier de blocage de broche de poupée mobile automatique [15] en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il puisse maintenir le blocage de broche de poupée mobile automatique [17], le blocage de broche de poupée mobile est maintenant verrouillé (Fig. 1).



2. Desserrer l’écrou de mandrin **[12]** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre.

3. Insérer la queue de la fraise jusqu’à l’indication ‘K’ (si marqué), sinon l’insérer en entier.

4. Visser l’écrou **[12]** et le serrer dans le sens des aiguilles d’une montre à l’aide de la clé de serrage **[25]** (Fig. 2).



5. Pour retirer la fraise, suivre les instructions ci-dessus puis desserrer l’écrou de mandrin et retirer la fraise.



AVERTISSEMENT ! Ne pas serrer l’écrou de mandrin [12] sans que la fraise y soit placée, le cône pourrait être abimé.
ATTENTION ! S’assurer que la fraise est bien fixée avant de commencer le travail à effectuer.

Montage et démontage des cônes de mandrin

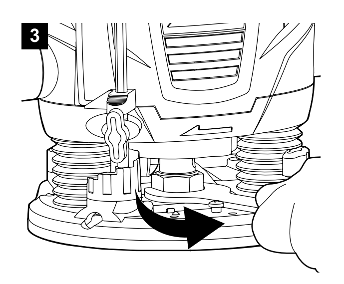


ATTENTION ! Toujours s’assurer que la défonceuse est éteinte et débranchée avant de monter ou de retirer l’écrou.

Il se peut que le cône de mandrin doive être changé pour s’adapter au diamètre de la queue de la fraise utilisée (Ø6mm,8mm ou Ø12mm).

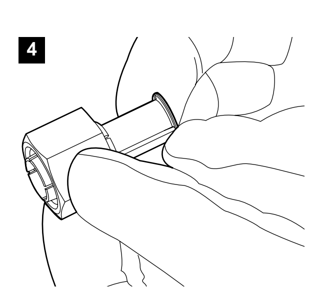
1. Desserrer le levier **[18]** et abaisser le corps de l’appareil jusqu’à ce que le levier pour le dispositif de blocage de la broche **[15]** puisse tenir le dispositif de blocage de la broche **[17],** la broche est maintenant fixée.

2. Desserrer l’écrou **[12]** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d’une montre à l’aide de la clé de serrage **[25]** (Fig. 3).



3. Retirer l’écrou puis le cône.

4. Pour insérer une fraise de 6mm, insérer le cône de 6mm **[22]** entièrement dans l’écrou de mandrin **[12]** (Fig. 4).



5. Insérer le nouveau cône et écrou et visser à la main.

6. Serrer fermement l’écrou à l’aide de la clé de serrage [25]



AVERTISSEMENT ! Ne pas serrer l’écrou de mandrin [12] sans que la fraise y soit placée, le cône pourrait être abimé.

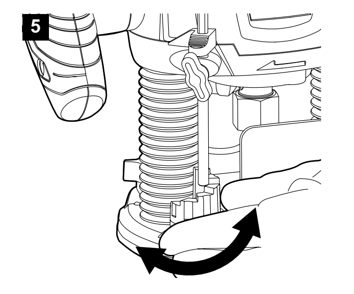
Utilisation de la butée parallèle

La butée parallèle **[14]** est un outil efficace pour couper en ligne droite ou pour le chanfreinage ou le rainurage.

1. Desserrer les molettes **[13]** installer la butée sur le côté droit de l’appareil dans le sens de l’avancée. Ceci aidera à contrer la déviance vers la gauche de l’appareil.

2. Tenir la butée contre la pièce à travailler et glisser la défonceuse vers la position désirée.

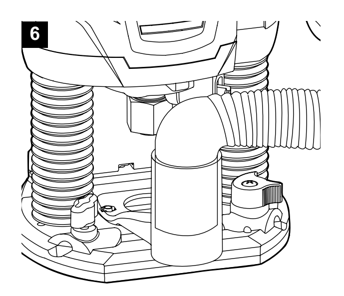
3. Resserrer les mollettes **[13]** (Fig. 5).



Dans le cas où la distance entre le côté de la pièce à travailler et la position de coupe est trop large, ou dans le cas où le côté de la pièce à travailler n’est pas droit, fixer une planche droite sur la pièce à travailler à l’aide d’un valet et s’en servir comme guide contre la semelle de la défonceuse.

Utilisation du raccord pour l’extraction de poussière

Si possible, toujours utiliser un aspirateur à bois ou capteur de poussière adapté au raccord **[16]** pour un environnement de travail propre et sécurisé (Fig.6).



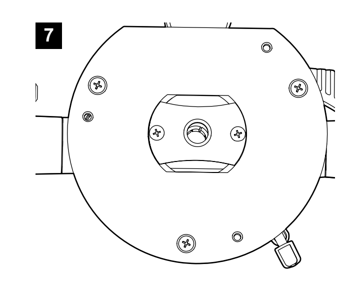
Utilisation du guide à copier

Le guide à copier **[24]** peut être utilisé de diverses manières (Fig. 7):

1. Pour réaliser des copies d’un modèle en particulier ou créer une forme originale.

2. Conjointement avec un gabarit pour réaliser des motifs décoratifs

3. Couper des formes répétitives



Si vous souhaitez réaliser vos propres gabarits il est préférable d'utiliser un bois dur tel que le contre-plaqué. Utiliser une pièce à peine plus épaisse que le guide à couper.

Prévoir l'épaisseur du guide dans la réalisation du gabarit pour s'assurer que la pièce à travailler soit de la bonne taille.



REMARQUE: Le guide à copier doit être utilisé avec le raccord pour extraction de poussière, en utilisant les deux mêmes vices de serrage. Une fraise avec un diamètre plus large que 24mm ne doit pas être utilisée.

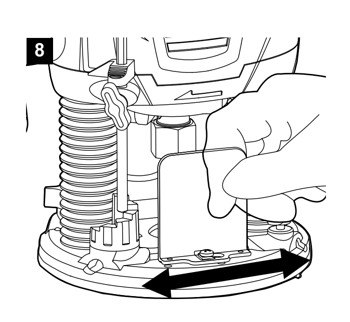
Utilisation du pare poussières




AVERTISSEMENT ! Toujours porter une protection oculaire. Le pare poussières n'est pas à utiliser comme protection de sûreté.

1. Pour retirer le pare poussières **[7]** de la défonceuse, le glisser vers la gauche et le retirer.

2. Pour l'installer, mettre le pare poussières en position et le glisser vers la droite (Fig. 8).





ATTENTION ! Toujours installer le pare poussières avant de mettre en route la défonceuse.

Raccordement au secteur

1. Assurez-vous que le commutateur on/off **[11]** est en position off.

2. Branchez la fiche sur une prise adaptée.



ATTENTION ! Vérifiez la tension ! La tension doit correspondre à celle située sur l'étiquette signalétique !

3. Maintenant, vous pouvez utiliser votre produit.

Pour bien commencer...

Vérifiez que vous avez bien observé toutes les instructions suivantes :

- Avant de commencer, il convient de lire et comprendre le mode d'emploi dans son intégralité.
- Travailler avec ce produit est difficile. Par conséquent, il est important d'être en forme physique et mentale pour effectuer le travail en toute sécurité.
- S'assurer de disposer de tous les accessoires et outils nécessaires pour l'assemblage et l'usage de l'appareil.
- Veiller à porter des équipements de protection personnelle adaptés.
- Veiller à ce qu'aucune personne non autorisée, particulièrement les enfants et les animaux domestiques, ne se trouve à proximité ou ne puisse pénétrer dans la zone de travail.

- Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé et qu'il n'est pas usé.
- Assurez-vous que les dispositifs de sécurité et les accessoires sont correctement fixés.
- Vérifiez régulièrement la structure de ce produit ; ne l'utilisez pas si vous doutez de la pertinence de son utilisation.
- Ne jamais utiliser de fraise fissurée ou déformée. Toujours utiliser une fraise aiguisée.
- Toujours s'assurer que la défonceuse est éteinte et débranchée avant d'ajuster, de monter ou de retirer la fraise.

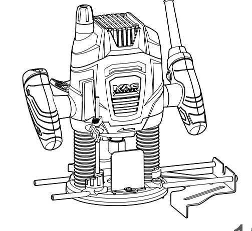


ATTENTION ! Pour votre sécurité et celles des autres, vous devez lire et suivre les consignes de sécurité du paragraphe “ Et dans le détail – Informations techniques et légales - Consignes de sécurité”.



Et **dans** le **détail...**

Et dans le détail...



Utilisation prévue

Cette défonceuse MRO1500A a une puissance nominale de 1500 Watts. Cet appareil est conçu pour le façonnage de rainures, des chants, des profils et des trous oblongs ainsi que pour la réalisation de dessins dans le bois, le plastique et tout matériau de construction léger à partir d'un gabarit. L'appareil doit être utilisé horizontalement. Ne jamais l'utiliser en hauteur ni verticalement.

Les matériaux pouvant avoir des effets néfastes sur la santé ne doivent pas être utilisés.

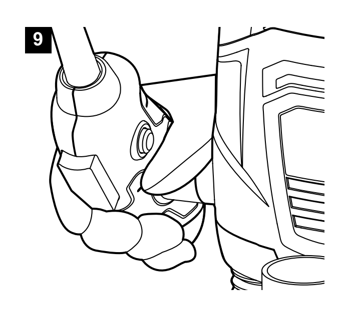
Ce produit est uniquement réservé à un usage domestique, et non à un usage commercial quel qu'il soit. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.

Mettre sous et hors tension

Après avoir préparé le plan de travail et être prêt à couper le bois, brancher la défonceuse au secteur.

1. Pour démarrer le moteur, enclencher le bouton de verrouillage **[10]** et appuyer sur le bouton marche/arrêt **[11]** (Fig. 9).

2. Pour mettre l'appareil hors tension, lâcher le bouton marche/arrêt.





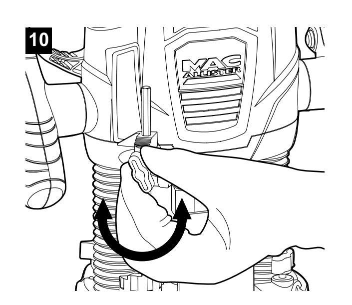
ATTENTION ! Attendre que la fraise ne tourne plus avant de poser la défonceuse.

Ajustement de la profondeur de coupe



ATTENTION ! Toujours s'assurer que la défonceuse est éteinte et débranchée avant d'ajuster la profondeur de coupe.

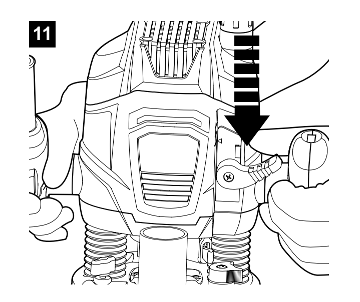
1. Placer l'appareil sur une surface plane et desserrer le dispositif de blocage de la butée de profondeur **[3]** (Fig. 10)



2. Permettre à la butée de profondeur **[4]** de rentrer en contact avec l'un des boulons de réglage **[5]**.

3. Desserrer le levier **[18]** et abaisser le corps de l'appareil jusqu'à ce que la fraise touche la surface plane.

4. Resserrer le levier **[18]** pour maintenir la position de la fraise qui doit à peine toucher la surface plane (Fig. 11)

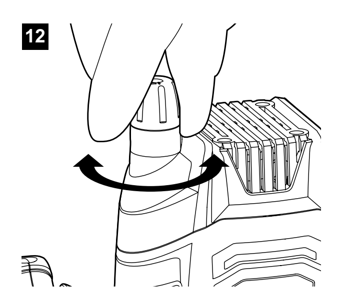


Et dans le détail...

5. Noter la graduation visible sur l'échelle de la butée de profondeur **[4]**.

6. Lever la butée de profondeur **[4]** et serrer le dispositif de blocage de la butée **[3]**. La différence entre la nouvelle mesure et la mesure d'origine sera égale à la profondeur de coupe.

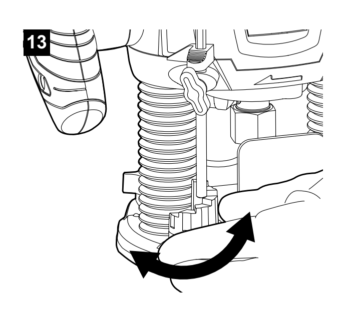
7. Utiliser le réglage micrométrique **[1]** pour un réglage précis de la profondeur de coupe. Un tour complet de la molette équivaut à 2mm (Fig. 12)



8. Desserrer le levier **[18]** et soulever le corps de l'appareil.

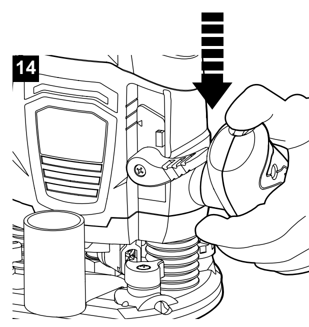
9. En effectuant une opération de coupe conséquente, la profondeur de coupe définitive sera atteinte lorsque la butée de profondeur **[4]** touche le boulon de réglage choisi **[5]**.

10. La butée revolver **[5]** a 8 boulons de réglage. En tournant la butée revolver il est possible de régler la profondeur de façon rapide et facile à 8 niveaux différents (Fig.13). Cette procédure est particulièrement utile lors des coupes profondes à réaliser en plusieurs étapes.



Ajustement de la vitesse

1. Augmenter ou diminuer la vitesse de la défonceuse en tournant la molette [**19]**. La vitesse augmente en concordance avec la croissance des chiffres sur la molette (Fig. 14).



2. Ajuster la vitesse en fonction du matériau utilisé. L'appareil fonctionne de façon plus rapide et plus fluide lorsque la vitesse est adaptée aux différents types de bois.

3. Déterminer la vitesse optimale en effectuant un essai sur une chute du matériau utilisé.

Les réglages de la molette équivalent approximativement à des vitesses sans charge qui augmentent d'environ 12000 min^{-1} à environ 25000min^{-1} en 6 étapes.

S'assurer de régler correctement la vitesse selon la vitesse maximale nominative de la fraise utilisée.

Graduation molette	Indicateur de vitesse nominative (mm^{-1})
1	12000
2	13000
3	17000
4	21000
5	24000
6	25000

Et dans le détail...

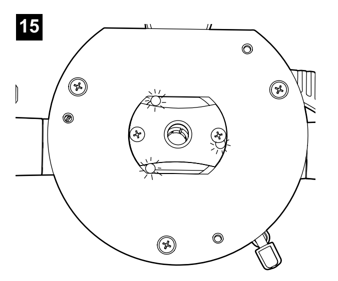


REMARQUE: La durée de vie de la fraise est augmentée en utilisant une vitesse adaptée.

Lampes de travail LED

L'appareil dispose de 3 lampes de travail LED **[20]** .pour éclairer la zone de travail et améliorer la vision lorsque l'on travaille dans des zones insuffisamment éclairés. Les lampes LED s'éclairent automatiquement lorsque l'interrupteur marche/arrêt **[11]** est relâché (Fig. 15).

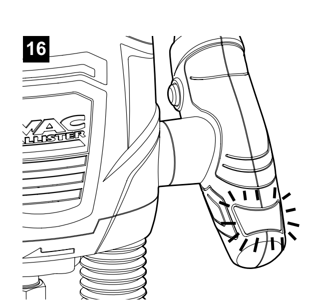
15



Témoin d'alimentation

L'appareil dispose d'un « TEMOIN D'ALIMENTATION » **[8]**. Ce voyant jaune est toujours allumé lorsque l'appareil est en tension (Fig. 16).

16



Fonctionnement : généralités

1. Avant chaque utilisation vérifier que ni l'appareil ni les accessoires ne sont abîmés. Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou s'il montre de signes d'usure.

2. Toujours contrôler l'accessoire et les outils d'application pour vérifier qu'ils soient bien fixés.

3. Toujours tenir l'appareil par sa poignée. Ne pas mouiller les poignées pour assurer une prise en main en toute sécurité.

4. Assurez-vous que les fentes d'aération sont toujours dégagées et propres. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des fentes d'aération obstruées peuvent provoquer la surchauffe et la détérioration du produit.

5. Eteignez le produit immédiatement si vous êtes dérangé par d'autres personnes pénétrant dans votre aire de travail. Laissez toujours le produit s'arrêter complètement avant de le poser.

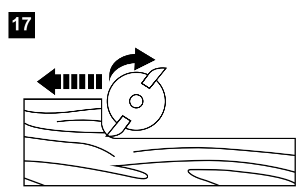
6. Ne vous surchargez pas de travail. Faites des pauses régulières pour pouvoir vous concentrer sur votre travail et maîtriser complètement le produit.

Fraisage

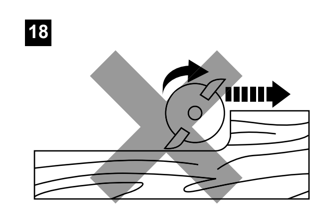
Sens de travail

Toujours fraiser dans la direction inverse de la direction de rotation de la fraise. Sinon la fraise pourrait se desserrer dans le cône de mandrin (Fig. 17, 18).

17

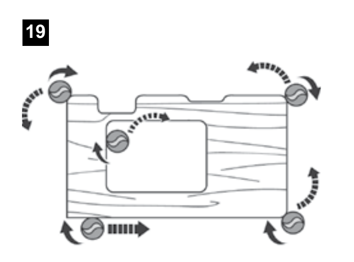


18



Effectuer avec l'appareil des mouvements qui vont dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lors du fraisage des chants de la pièce à travailler (Fig. 19).

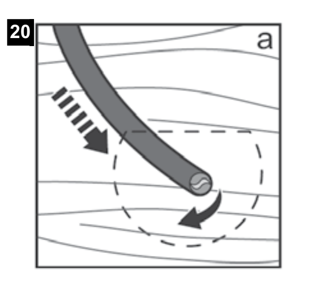
19



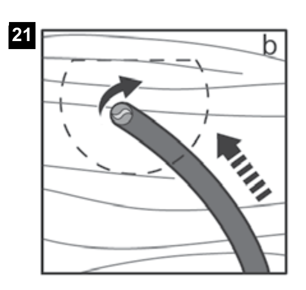
Remarque : L'appareil à tendance à dévier vers la droite lorsque l'on fraise vers soi (Fig. 20, 21) et à dévier vers la gauche lorsque l'on fraise en s'éloignant de soi.

Et dans le détail...

20



21



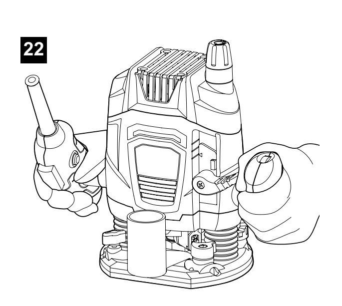


REMARQUE: Pour un résultat satisfaisant nous recommandons de toujours utiliser le guide fourni.

Couper

1. Placer la semelle **[6]** sur la pièce à travailler, s'assurer que la fraise ne rentre pas en contact avec le matériau à couper. (Fig. 22).

22



2. Mettre la défonceuse en tension et permettre à la fraise d'atteindre sa vitesse maximale.

3. Abaisser la fraise jusqu'à la profondeur choisi, en gardant la semelle à plat et avancer doucement jusqu'à ce que la découpe soit terminée.

Lors du fraisage de chants, la surface de la pièce à travailler doit être sur le côté gauche de la fraise dans le sens d'alimentation.

Garder une pression de coupe constante, s'assurer de ne pas encombrer la défonceuse pour que la vitesse du moteur n'ai pas une décélération excessive.

Pour des bois exceptionnellement durs ou sur des matériaux problématiques il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs essais pour obtenir la profondeur de coupe désirée.

Pour éviter les "éclats de fraisage" les entailles doivent être effectuées dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le fraisage extérieur en dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fraisage intérieur.



ATTENTION ! Le déplacement trop rapide de l'appareil peut entraîner une mauvaise qualité de coupe et peut endommager la fraise ou le moteur. Le déplacement trop lent de l'appareil peut brûler ou abimer la pièce à travailler Le débit d'alimentation appropriée dépendra de la taille de la fraise, le type de matériau à couper et la profondeur de la coupe. Faire d'abord un essai sur une chute du matériau pour mesurer le débit d'alimentation correcte et les dimensions du fraisage.
ATTENTION ! Toujours tenir la défonceuse à deux mains.
ATTENTION ! Si possible fixer la pièce à travailler au plan de travaille à l'aide d'un valet.

Après utilisation

1. Eteindre le produit, débrancher la fiche d'alimentation et le laisser refroidir.
2. Vérifier, nettoyer et stocker le produit comme décrit ci-dessous.

Les règles d'or à respecter pour l'entretien



AVERTISSEMENT ! Eteignez toujours le produit, débranchez la fiche d'alimentation et laissez-le refroidir avant de procéder à tous travaux d'inspection, d'entretien et de nettoyage !

1. Garder le produit propre. Retirer les débris après utilisation et avant stockage.
2. Un nettoyage régulier et correct permettra non seulement de garantir la sécurité du produit mais également d'en accroître la durée de vie.
3. Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation afin de détecter les dommages et les traces d'usure. Ne pas utiliser le produit si certains éléments sont cassés ou usés.



AVERTISSEMENT ! Les travaux de réparation et d'entretien peuvent uniquement être exécutés conformément à ces instructions ! Tous les autres types de travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

1. Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon sec. Utiliser une brosse pour les zones difficiles d'accès.
2. Utiliser un chiffon ou une brosse pour nettoyer les ouvertures de ventilation après chaque utilisation.
3. Eliminer la poussière rebelle avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



REMARQUE : ne pas utiliser de détergents ou désinfectants chimiques, alcalins, abrasifs ou agressifs pour nettoyer ce produit car ils pourraient endommager les surfaces.

4. Vérifier la présence d'éléments usés ou endommagés. Si nécessaire, remplacer les éléments usés ou contacter un centre de service autorisé afin qu'il procède à la réparation avant de réutiliser le produit.

Câble d’alimentation

1. Si le câble d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son personnel du service après-vente ou des personnes aux qualifications similaires afin d’éviter tout risque.

Réparation

1. Ce produit ne comporte pas de pièces pouvant être réparées par le consommateur. Contactez un spécialiste qualifié pour le faire contrôler et réparer.

Stockage

1. Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.

2. Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sec et à l’abri du gel.

3. Rangez toujours le produit dans un endroit hors de portée des enfants. La température idéale de stockage se situe entre 10 et 30°C.

4. Nous vous recommandons d’utiliser l’emballage original pour ranger le produit ou de le couvrir avec un linge adapté pour le protéger de la poussière.

Transport

1. Eteignez le produit et débranchez la fiche d’alimentation avant de le transporter où que ce soit.

2. Fixez les protections de transport, le cas échéant.

3. Transportez toujours le produit par sa poignée.

4. Protégez le produit des chocs importants et des fortes vibrations qui peuvent se produire pendant le transport en véhicule.

5. Positionnez le produit de façon à ce qu’il ne glisse ni ne tombe.

Dépannage

Les dysfonctionnements sont souvent dus à des problèmes que les utilisateurs peuvent résoudre eux-mêmes. Par conséquent, contrôlez le produit en utilisant ce tableau. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



ATTENTION ! Ne suivez que les étapes décrites dans ce mode d'emploi ! Tout contrôle, entretien et réparation doit être réalisé par un service après-vente agréé ou un spécialiste aux qualifications similaires si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème !

Problème	Cause possible	Solution
1. Le produit ne démarre pas	1.1 Il n'est pas branché sur une prise secteur 1.2 La fiche ou le câble d'alimentation sont défectueux 1.3 Autre défaut électrique du produit 1.4 Le bouton de verrouillage n'est pas enfoncé	1.1 Branchez-le sur une prise secteur 1.2 Faites-les contrôler par un électricien. 1.3 Faites-le contrôler par un électricien 1.4 Enfoncer le bouton de verrouillage, puis le bouton marche/arrêt
2. Le produit ne tourne pas à pleine puissance	2.1 Le câble de rallonge n'est pas adapté pour fonctionner avec ce produit 2.2 La tension de la source d'alimentation (p. ex. générateur) est trop basse 2.3 Les fentes d'aération sont obstruées	2.1 Utilisez un câble de rallonge adapté 2.2 Branchez-le sur une autre source d'alimentation 2.3 Nettoyez les fentes d'aération
3. Résultat insatisfaisant	3.1 La fraise est 3.2 La Fraise n'est pas adaptée au matériau de la pièce à travailler	3.1 Remplacer la fraise 3.2 Utiliser une fraise adaptée

Recyclage et élimination



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Il y a lieu de les recycler dans les endroits adaptés. Les autorités locales ou votre revendeur peuvent vous donner des informations quant au recyclage.

Spécifications techniques

Général

>	**Tension nominale**	230 V~, 50 Hz
>	**Puissance nominale**	1500W
>	**Marche à vide**	12000-25000min^{-1}
>	**Tailles de cône de mandrin**	Ø6mm, Ø8mm, Ø12mm
>	**Profondeur maximale d'enfoncement**	55mm
>	**Poids**	4.1 Kg
>	**Classe de protection**	⧈

Niveau sonore en accordance avec EN60745

>	**Niveau de pression acoustique L_{pA}:**	91 dB(A)
>	**Puissance acoustique L_{WA}:**	102 dB(A)
>	**Incertitude $K_{pA,}$ K_{WA}:**	3 dB(A)

Vibrations de la main et du bras en accordance avec EN60745

>	**Vibrations de la main et du bras $a_{h,}$:**	2.86 m/s²
>	**Incertitude K:**	1,5 m/s²

Porter un équipement de protection, spécialement lorsque la pression sonore est supérieure à 80 dB(A).

La valeur de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer le produit à d'autres. La valeur de vibrations déclarée peut également être utilisée pour évaluer par avance l'exposition de l'utilisateur aux vibrations.



AVERTISSEMENT ! Selon l'utilisation du produit, les valeurs de vibrations réelles peuvent différer des valeurs déclarées. Adopter des mesures adaptées pour se protéger de l'exposition aux vibrations. Prendre toute la durée du travail en compte, y compris les moments où l'appareil fonctionne sans charge et où il est coupé. Parmi les mesures adaptées, citons les entretiens et nettoyages réguliers du produit et des accessoires, le fait de garder les mains chaudes, de faire des pauses régulières et de planifier correctement les processus de travail.

Symboles

Vous trouverez des symboles et abréviations sur le produit, sur la plaque signalétique et dans ces instructions. Il y lieu de se familiariser avec ces symboles et abréviations afin de réduire le risque de blessure aux personnes et de dommages aux biens matériels.

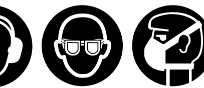
V~	Volt, (courant alternatif)
W	Watt
Hz	Hertz
min^{-1}	Par minute
mm	Millimètre
kg	Kilos
dB(A)	Décibel (A)
m/s²	Mètres par seconde au carré
RyyWxx	Code date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx) ; « R » : conforme à la directive 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
	Attention / Avertissement.



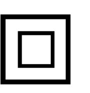
Remarque



Lire le manuel d'instructions.




Porter une protection auditive.
Porter une protection oculaire.
Porter une protection respiratoire.



Ce produit est un produit de classe II. Ceci signifie qu'il est équipé d'une isolation améliorée ou double.



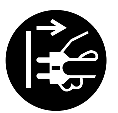

Le produit répond aux directives européennes applicables en la matière et la conformité de ces directives a été évaluée.




Symbole DEEE (WEEE). Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Il y a lieu de les recycler dans les endroits adaptés. Les autorités locales ou votre revendeur peuvent vous donner des informations quant au recyclage.



Toujours porter des gants robustes en manipulant les fraises.



Toujours s'assurer que la prise est débranchée avant de procéder à des réglages ou à des travaux d'entretien.

Mises en garde

1. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.

2. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

REGLES GENERALES DE SECURITE



AVERTISSEMENT ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou de blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme « outil » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) **Sécurité de la zone de travail**

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée**. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple** en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) **Sécurité électrique**

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils**

Et dans le détail...

à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à** l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation** protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3) **Sécurité des personnes**

a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux**. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les parties en mouvement.

g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4) **Utilisation et entretien de l'outil**

a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout

MRO1500A par MacAllister
Informations techniques et légales FR
Et dans le détail...

outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes** ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5) **Maintenance et entretien**

a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Avetissements particuliers pour la défonceuse

1. Retirer la prise du secteur avant d'effectuer quelconque modification, entretien ou maintenance.
2. Déroulez complètement les tambours d'enroulement de câbles pour éviter une surchauffe potentielle.
3. Lorsque un tambour d'enroulement de câbles est requis, il faut s'assurer qu'il à un ampérage adapté à l'outil, et qu'il est en bonne état de marche.
4. Toujours s'assurer que la tension du secteur est la même que la tension nominale de l'appareil.
5. Votre outil est doublement isolé pour une protection supplémentaire contre une défaillance de l'isolation électrique au sein de l'outil.
6. Toujours vérifier les murs, les planchers et les plafonds pour éviter les câbles d'alimentation et les tuyaux cachés.
7. Après de longues périodes de travail, les parties métalliques externes et les accessoires peuvent être chauds.
8. Manipuler les fraises avec précaution, elles peuvent être très coupantes.
9. S'assurer que la fraise ne montre aucun signe d'usure ni de fissures avant de l'utiliser. Remplacer les fraises endommagées ou fissurées immédiatement.
10. Toujours utiliser les deux poignées pour avoir une prise ferme sur la défonceuse avant de procéder à tout travail.
11. Tenir les mains éloignées des pièces en rotation.
12. S'assurer que la fraise n'est pas en contact avec la pièce à travailler lors de la mise en tension de l□appareil.

Et dans le détail...

13. Avant d'utiliser l'appareil sur une pièce à travailler, le mettre en tension et la laisser tourner pendant quelques secondes. Se méfier des vibrations ou vacillements pouvant indiquer que la fraise est mal installé.

14. Prendre note de la direction de rotation de la fraise et la direction d'alimentation.

15. Toujours mettre l'appareil hors tension et attendre que la fraise se soit complètement arrêtée avant de retirer la machine de la pièce à travailler.

16. Ne pas toucher la fraise immédiatement après une opération. Elle peut être extrêmement chaude et pourrait vous brûler la peau.

17. S'assurer que tout corps étranger tels que clous et vis ont été retirés de la pièce à travailler avant de commencer.

18. Chiffons, tissus, corde, ficelle et autres ne devraient jamais être laissés autour de la zone de travail.

19. Utiliser de l'équipement de sécurité, y compris des lunettes de sécurité ou un masque, protège-oreilles, masque anti-poussière et des vêtements protecteurs, y compris des gants de protection.

L'outil doit être utilisé uniquement pour l'usage prescrit. Toute utilisation autre que celles mentionnées dans le présent manuel sera considérée comme un cas d'abus. L'utilisateur et non le fabricant est responsable de tout dommage ou blessure résultant du non-respect de ces consignes.

Pour utiliser cet outil correctement, vous devez observer les règles de sécurité, les instructions d'assemblage et les instructions d'utilisation se trouvant dans ce manuel. Toute personne utilisant ou entretenant l'appareil, doit se familiariser avec ce manuel et doit être informés des dangers potentiels. Les enfants et les personnes fragiles ne doivent pas utiliser cet outil. Les enfants doivent être constamment surveillés s'ils se trouvent dans la zone dans laquelle l'outil est utilisé. Il est également impératif de respecter les règlements de prévention des accidents en vigueur dans votre région.

De même pour les règles générales de la santé et de la sécurité au travail.

Le fabricant n'est pas tenu responsable des modifications apportées à l'outil, ni pour tout dommage résultant de ces changements.

Même lorsque l'outil est utilisé comme prescrit, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels.

Les risques suivants peuvent se présenter dans le cadre de la construction de l'outil et de sa conception:

- Lésions aux poumons si un masque anti-poussière efficace n'est pas porté.
- Lésions auditives si une protection auditive efficace n'est pas portée.
- Le syndrome de vibration main-bras si l'utilisation n'est pas bien gérée.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'impact du bruit et des émissions de vibrations, réduire la durée d'utilisation, utiliser des modes générant peu de vibrations et de bruit et porter un équipement de protection individuelle.

Prendre les points suivants en considération afin de minimiser les risques dus à l'exposition aux vibrations et au bruit :

MRO1500A par MacAllister
Informations techniques et légales
FR

1. Utiliser le produit uniquement conformément à sa conception et à ces instructions.

2. S'assurer que le produit est en bon état et qu'il est bien entretenu.

3. Utiliser des accessoires adaptés au produit et s'assurer du fait qu'ils sont en bon état.

4. Toujours bien maintenir les poignées/surfaces de préhension.

5. Entretenir le produit conformément à ces instructions et le lubrifier (si nécessaire).

6. Planifier le travail afin de répartir l'utilisation d'accessoires générant de fortes vibrations sur plusieurs jours.

Urgences

Il y a lieu de se familiariser avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Etudier les consignes de sécurité et les suivre à la lettre. Ceci permettra de prévenir les risques et dangers.

1. **Toujours être attentif lors de l'utilisation du produit afin de détecter et de traiter rapidement les risques.** Une intervention rapide peut éviter des blessures ou des dommages aux biens matériels graves.

2. **Couper l'appareil et le débrancher en cas de problème de fonctionnement.** Faire contrôler et si nécessaire réparer le produit par un spécialiste qualifié avant de le remettre en marche.

Risques résiduels

Même si le produit est utilisé conformément aux avertissements de sécurité, il existe toujours un risque de blessure ou de dommage. Les dangers suivants, dus à la structure et à la conception du produit, peuvent apparaître :

1. Problèmes de santé liés à l'émissions de vibrations lorsque le produit est utilisé pendant des périodes prolongées ou n'est pas utilisé ou tenu correctement.

2. Blessures et dommages aux biens matériels dus à des accessoires cassés ou un impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.

3. Risque de blessures ou de dommages aux biens matériels dus à des objets volants.



AVERTISSEMENT! Ce produit génère un champ magnétique lorsqu'il est en fonctionnement ! Dans certaines conditions, ce champ peut interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes qui portent des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit !

Et dans le détail...

Garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE

Le constructeur garantit sa machine pendant 36 mois à compter de la date d’achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d’entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l’appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d’emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d’usure (piles/accus/batteries, chargeur, mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en

cas de modifications apportées à la machine sans l’autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n’étant pas d’origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d’un emploi abusif ou non conforme aux normes d’emploi et d’entretien de la machine.

L’assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l’achat nous vous conseillons de vérifier l’état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l’année de fabrication et le numéro de série de l’appareil.

NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d’origine.

Déclaration de conformité CE



BP101 - 59175 TEMPLEMARS CEDEX FRANCE

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉ CI-DESSOUS:
DÉFONCEUSE, MRO1500A 230V~ 50Hz 1500W
est conforme aux dispositions de la directive machine (2006/42/CE) et aux réglementations nationales la transposant
est également conforme aux dispositons des directives européennes suivantes:
• directive basse tension 2006/95/CE
• directive sur la compatibilité electromagnétique 2004/108/CE
est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES NORMES HARMONISÉES SUIVANTES:

EN 60745-1 EN 60745-2-17	EN 55014-1 EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

CETTE DÉCLARATION COUVRE LES MACHINES DONT LE NUMÉRO DE SÉRIE EST COMPRIS ENTRE 1 ET 100000

DOMINIQUE DOLE
DIRECTEUR QUALITÉ ET EXPERTISE

A TEMPLEMARS LE
02/05/2012

Castorama France
BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)



Castorama France
BP 101-59175 Templemars
www.castorama.fr
N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)